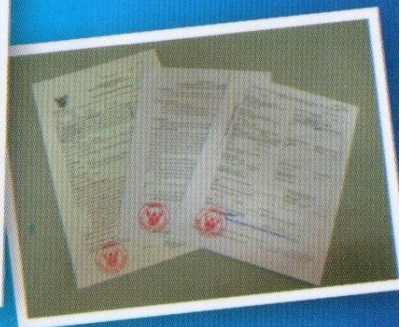


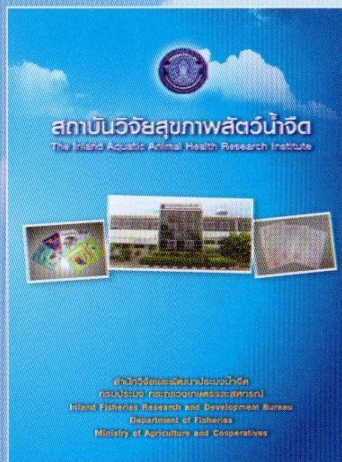


สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด

The Inland Aquatic Animal Health Research Institute



สำนักวิจัยและพัฒนาประมงน้ำจืด
กรมประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
Inland Fisheries Research and Development Bureau
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and Cooperatives



สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด
สำนักวิจัยและพัฒนาประมงน้ำจืด กรมประมง
เลขที่ 50 ถนนพหลโยธิน ลาดยาว จตุจักร กรุงเทพฯ 10900
โทร: 0-2579-4122, 0-2579-6803, 0-2579-6977
โทรสาร: 0-2561-3993 E-mail : aahri@aahri.in.th
Website : www.aahri.in.th

**The Inland Aquatic Animal Health Research Institute,
Inland Fisheries Research and Development Bureau,
Department of Fisheries**

50 Paholyothin Road, Ladyao
Chatuchak Bangkok 10900 Thailand
Tel: (66 2) 579-4122, 579-6803, 579-6977
Fax: (66 2) 561-3993 E-mail : aahri@aahri.in.th
Website : www.aahri.in.th

การก่อตั้งสถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด

สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด เกิดขึ้นจากการที่กลุ่มวิจัยโรคสัตว์น้ำ สถาบันประมงน้ำจืดแห่งชาติได้รับความร่วมมือและประสานงานเป็นอย่างดีจากหน่วยงานต่างๆ ทั้งในและต่างประเทศ เช่น สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ FAO-UNDP CIDA USIAD IDRC ทำให้กลุ่มวิจัยโรคสัตว์น้ำได้พัฒนาและขยายบทบาทหน้าที่ของกลุ่มออกไปอย่างกว้างขวางและครอบคลุมไปถึงสัตว์น้ำทุกชนิดทั้งที่อาศัยในน้ำจืด น้ำกร่อย และน้ำทะเล ในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2534 ทาง Overseas Development Administration (ODA) ได้ให้ความช่วยเหลือด้านงบประมาณแก่กรมประมงในการก่อตั้งสถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำขึ้น แทนกลุ่มวิจัยโรคสัตว์น้ำ เพื่อให้เป็นศูนย์กลางการควบคุมโรคสัตว์น้ำ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ต่อมาปี พ.ศ. 2545 ได้มีกฎกระทรวงแบ่งส่วนราชการ พ.ศ. 2545 มีการปรับโครงสร้างของกรมประมงเพื่อความสะดวกต่อการปฏิบัติงานและเพิ่มประสิทธิภาพการทำงานสถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำ ได้เปลี่ยนเป็นสถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด เป็นหน่วยงานหนึ่งภายใต้สำนักวิจัยและพัฒนาประมงน้ำจืด กรมประมง



The Establishment of IAAHRI

The Inland Aquatic Animal Health Research Institute was established from the aquatic animal disease group of the National Inland Fisheries Institute (NIFI). We obtained collaboration from both the local and inter national agencies such as National Research Council of Thailand, Kasetsart University, FAO-UNDP, CIDA, USIAD and IDRC, which assisted us in improving and enhancing our responsibility extensively to freshwater, brackish water and marine aquatic animals. In February 1991, the Department of Fisheries was subsidized by the Overseas Development Administration (ODA) to establish the Aquatic Animal Health Research Institute (AAHRI) replacing the aquatic animal disease research group with the aim of becoming a center of aquatic animal disease control in South East Asia.

Subsequently, in 2002, there was a ministerial regulation for government service allocation. The Department of Fisheries had been reorganized for more intelligent operation. The Aquatic Animal Health Research Institute was changed into the Inland Aquatic Animal Health Research Institute, one of the organizations which are under the control of the Inland Fisheries Research and Development Bureau, Department of Fisheries.

พันธกิจ

ศึกษา ค้นคว้า วิจัยด้านสุขภาพสัตว์น้ำและการควบคุมโรคสัตว์น้ำ

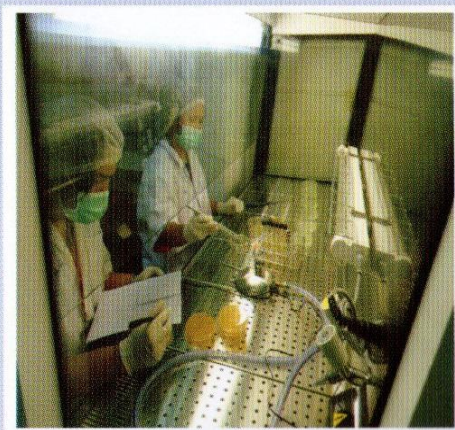
สถานที่ทำการ

สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด ตั้งอยู่ภายในกรมประมง เขตจตุจักร กรุงเทพฯ มีอาคารที่ทำการ 4 หลัง ประกอบด้วยสำนักงาน ห้องประชุม ห้องปฏิบัติการทางวิทยาศาสตร์ คลินิกโรคสัตว์น้ำ

ห้องปฏิบัติการแบคทีเรียวิทยา

ISO/IEC 17025:2005

ห้องปฏิบัติการเพื่องานวิจัยด้านเชื้อแบคทีเรียที่ก่อให้เกิดโรคในสัตว์น้ำ การจำแนกชนิด การตรวจวินิจฉัยโรคแบคทีเรีย รวมทั้งให้บริการจำแนกชนิดของเชื้อแบคทีเรีย ในสัตว์น้ำป่วย และตรวจสอบความไวของเชื้อแบคทีเรียต่อยาปฏิชีวนะ เพื่อหาแนวทางในการรักษาโรคอย่างถูกต้อง โดยห้องปฏิบัติการแบคทีเรียวิทยาได้รับการรับรองความสามารถ ตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025:2005



Mission

To studying, investigate and research on the aquatic animal health and the disease control

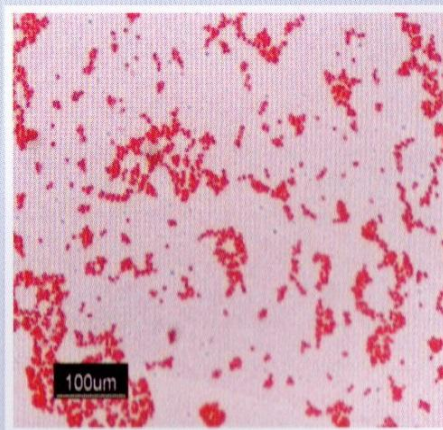
Office Location

Inland Aquatic Animal Health Research Institute is located in the Department of Fisheries, Chatuchak District, Bangkok. There are four buildings for main office, meeting room, laboratories and aquatic animal clinic.

Bacteriological Laboratory

ISO/IEC 17025:2005

This laboratory is aimed at conducting the research on bacteriology that causes aquatic animal diseases, bacterial identification and antibiotic sensitivity testing in order to pursuit accurate methods of remedy. The laboratory is accredited to the ISO/IEC 17025:2005.



ห้องปฏิบัติการเชื้อรา

OIE Reference Laboratory

ห้องปฏิบัติการเพื่องานวิจัยเชื้อราชนิดที่ก่อโรคในสัตว์น้ำ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาโรคสัตว์น้ำที่เกิดจากเชื้อรา หรือโอโอไมซีส พัฒนารูปแบบการเพาะเชื้อ การเลี้ยงเชื้อ การจำแนกและการตรวจวินิจฉัย ตลอดจนการป้องกันและรักษา เป็นห้องปฏิบัติการอ้างอิงโรคอียูเอส (Reference Laboratory for Epizootic Ulcerative Syndrome) ขององค์การโรคระบาดสัตว์ระหว่างประเทศ หรือ OIE ให้บริการตรวจวิเคราะห์และตรวจยืนยันโรคอียูเอสในปลาป่วยทั้งในและต่างประเทศ

ห้องปฏิบัติการปรสิตวิทยา

ห้องปฏิบัติการเพื่อปฏิบัติงานวิจัยด้านโรคปรสิตในสัตว์น้ำ ด้านการแพร่กระจายและความชุกชุมของปรสิตที่พบในสัตว์น้ำ การจัดจำแนกชนิดปรสิตด้วยเทคนิคต่างๆ การเพาะเลี้ยงเซลล์ปรสิตในห้องปฏิบัติการเพื่อศึกษากลไกการเกิดโรคปรสิต เทคนิคการตรวจวินิจฉัยโรคปรสิตอย่างรวดเร็ว การถ่ายทอดโรคปรสิต ตลอดจนการควบคุม ป้องกัน และรักษาโรคปรสิต นอกจากนี้ยังให้บริการตรวจวินิจฉัยโรคปรสิตในสัตว์น้ำที่รวบรวมจากฟาร์มเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำเพื่อการส่งออก



Mycological Laboratory

OIE Reference Laboratory

This laboratory is aimed at conducting fungi research that cause diseases in the aquatic animals or oomycetes study, including develop the culture techniques, identification, diagnosis, healing and prevention. The laboratory is a Reference Laboratory for Epizootic Ulcerative Syndrome of the Office International des Epizooties (OIE) which provides diagnostic assessment of EUS disease found in infected fish, both in local and international



Parasitological Laboratory

This laboratory is aimed at conducting research on parasitic diseases, prevalence in the aquatic animals, identification, cell culture for studying the process of parasitic disease emergence, rapid diagnostic techniques, disease spread, control, prevention and treatment. Moreover, the laboratory also provides diagnostic service for aquatic animals collected from breeding farm for exportation.

ห้องปฏิบัติการไวรัสวิทยา

ห้องปฏิบัติการตรวจสอบโรคไวรัสในสัตว์น้ำ เพื่อการวินิจฉัยโรคในสัตว์น้ำป่วย การเฝ้าระวังโรค สัตว์น้ำในประเทศและสัตว์น้ำนำเข้า ศึกษา ค้นคว้า วิจัยเกี่ยวกับโรคสัตว์ น้ำที่เกิดจากเชื้อไวรัสเพื่อให้ได้มาซึ่ง แนวทางในการป้องกันและควบคุม โรค รวมทั้งการพัฒนา เซลล์ไลน์ของสัตว์น้ำเพื่อ ใช้ในการตรวจวินิจฉัย โรค



ห้องปฏิบัติการภูมิคุ้มกันวิทยา

ห้องปฏิบัติการเพื่องานวิจัยด้านภูมิคุ้มกันของ สัตว์น้ำ มีวัตถุประสงค์ในการพัฒนาวิธีการตรวจ หาสาเหตุของการเกิดโรค การกระตุ้นภูมิคุ้มกันของ สัตว์น้ำเพื่อการป้องกันโรค รวมทั้งให้บริการตรวจ สอบวินิจฉัยโรคสัตว์น้ำด้วยเทคนิคด้านภูมิคุ้มกัน วิทยา

ห้องปฏิบัติการพยาธิวิทยา

ศึกษาการเปลี่ยนแปลงทางพยาธิสภาพของ เนื้อเยื่อสัตว์น้ำป่วย เพื่อหาสาเหตุของโรคและ ความรุนแรงของโรคเหล่านี้ รวมทั้งเป็นเทคนิคการ ตรวจเพื่อยืนยันการเกิดโรคจากการ วินิจฉัยด้วยเทคนิคอื่นๆ



Virological Laboratory

This laboratory is aimed at verifying the viral diseases in aquatic animals for disease diagnosis in infected animals and monitoring the diseases from domestic and the import aquatic animal. In addition, the laboratory also develops aquatic animal cell line to be used for diagnosis, study, and research of the aquatic animal diseases caused by viruses to achieve the prevention and control guidelines.

Immunological Laboratory

This laboratory is aimed for research on aquatic animal immunity. It has been developed the methods to detect the causes of the diseases and stimulate the aquatic animal immunity for disease prevention. This laboratory provides service for diagnosis of aquatic animal diseases via immunological techniques.

Pathological Laboratory

This laboratory is aimed at studying the pathological changes of tissue from infected aquatic animals in order to investigate cause of diseases and disease severity, and to be a confirmation technique for other diagnostic test.

ห้องปฏิบัติการเภสัชวิทยา

ห้องปฏิบัติการเพื่อปฏิบัติงานวิจัยด้านการใช้ยาและเคมีภัณฑ์ในสัตว์น้ำเพื่อการควบคุมการใช้ยาและเคมีภัณฑ์ในสัตว์น้ำให้เป็นไปอย่างถูกต้องและสมเหตุผล โดยใช้เครื่องมือวิทยาศาสตร์ที่มีความทันสมัยสามารถวิเคราะห์ปริมาณสารตกค้างได้ถูกต้องและแม่นยำ



Pharmacological Laboratory

This laboratory is aimed at conducting research for drug and chemicals used in aquatic animals in order to control the using of drug and chemicals in aquatic animals by using modern laboratory instruments that can analyze the quantity of residues accurately.

ห้องปฏิบัติการอณูชีววิทยา

เป็นห้องปฏิบัติการที่นำเทคโนโลยีชีวภาพด้านอณูชีววิทยา มาใช้ในการศึกษาวิจัย และตรวจวินิจฉัยโรคเพื่อให้การควบคุมและป้องกันโรคในสัตว์น้ำมีประสิทธิภาพมากขึ้น ห้องปฏิบัติการอณูชีววิทยามีการประกันคุณภาพผลการทดสอบ โดยได้เข้าร่วมและผ่านการทดสอบความชำนาญในระดับสากลกับห้องปฏิบัติการต่างประเทศในการตรวจโรคไวรัสในกุ้ง

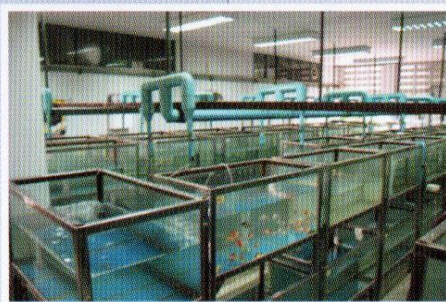


Molecular Biological Laboratory

This laboratory uses the molecular biotechnology for research and diagnosis of aquatic animal diseases in order to control and prevent those diseases more efficiently. In order to assure the quality of test results, the laboratory has participated and passed the international proficiency test with the foreign laboratories to diagnose the shrimp viral diseases.

ห้องปฏิบัติการเลี้ยงสัตว์น้ำเพื่องานทดลอง

ห้องปฏิบัติการเพื่องานวิจัยด้านสุขภาพสัตว์น้ำที่จำเป็นต้องทดสอบกับสัตว์น้ำ



Aquatic Animal Wet Laboratory

This laboratory is aimed at researching the aquatic animal health that requires testing with the aquatic animals.

คลินิกโรคสัตว์น้ำ

ให้บริการตรวจวินิจฉัยโรคสัตว์น้ำแก่เกษตรกรและบุคคลทั่วไป โดยการส่งตัวอย่างสัตว์น้ำป่วยเพื่อขอคำวินิจฉัยและคำแนะนำในการป้องกันและรักษาโรคสัตว์น้ำ โดยสถาบันจะจัดเจ้าหน้าที่หมุนเวียนกันปฏิบัติงาน บางกรณีอาจให้บริการนอกสถานที่ตามการร้องขอของผู้รับบริการ รวมถึงบริการตอบปัญหาสุขภาพสัตว์น้ำทางโทรศัพท์

หน้าที่ความรับผิดชอบ

- ศึกษา ค้นคว้า วิจัย ทดลองและวิเคราะห์เกี่ยวกับโรค สาเหตุการเกิดโรค การป้องกัน และรักษาโรคของสัตว์น้ำ รวมทั้งยาและเคมีภัณฑ์ที่ใช้ในการป้องกันและรักษาโรคสัตว์น้ำ



- ติดตามควบคุมและเฝ้าระวังการเกิดโรคระบาดในสัตว์น้ำของประเทศไทยและเฝ้าระวังโรคในสัตว์น้ำนำเข้าจากต่างประเทศ

- สถาบันดำเนินงานควบคุมโรคสัตว์น้ำในรายการบัญชีโรคสัตว์น้ำขององค์การโรคระบาดสัตว์ (OIE) และโรคที่ก่อให้เกิดความสูญเสียแก่สัตว์น้ำที่มีความสำคัญทางเศรษฐกิจ สรุปและรายงานสถานการณ์โรคสัตว์น้ำในประเทศไทยให้กับ OIE และองค์กร Network of Aquaculture Centres in Asia Pacific (NACA)

Aquatic Animal Clinic

Aquatic Animal Clinic provides diagnostic service on aquatic animal diseases to fish farmers and general public. Sample of infected animal is submitted to receive diagnosis and suggestion on treatment and prevention. The diagnostic service is provided at the Clinic through IAAHRI staff rotation. Onsite service as customer requested, including on call support is also available.

Responsibility

- Study, investigate, do research, conduct experiment and diagnose about aquatic animal diseases, cause of diseases, disease control and prevention, including drugs and chemicals used for disease control and prevention.

- Surveillance and monitoring of aquatic animal epidemic in Thailand and import aquatic animals.

- IAAHRI controls the aquatic animal diseases following the OIE disease list and other diseases that cause the economic loss. The institute summarizes and submits the aquatic animal disease reports to OIE and Network of Aquaculture Centres in Asia Pacific (NACA).

- ติดตามควบคุมการใช้ยาและเคมีภัณฑ์ที่ใช้ในสัตว์น้ำ

- ตรวจวินิจฉัยสุขภาพสัตว์น้ำ

- งานตรวจรับรองสุขอนามัยฟาร์ม และสุขภาพสัตว์น้ำเพื่อการส่งออกเป็นกระบวนการหนึ่ง เพื่อพัฒนาระบบสุขอนามัยฟาร์มและรับรองสุขภาพสินค้าสัตว์น้ำให้ได้มาตรฐานสากล และสามารถตรวจสอบย้อนกลับถึงแหล่งที่มาของสินค้าสัตว์น้ำ



- ออกหนังสือรับรองสุขภาพสัตว์น้ำและสุขอนามัยฟาร์มเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำเพื่อการส่งออก

- ออกหนังสือรับรองสุขภาพสัตว์น้ำและสุขอนามัยฟาร์มเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำเพื่อการส่งออกผู้ประกอบการที่ประสงค์ขอรับหนังสือรับรองสุขภาพสัตว์น้ำ เพื่อแนบไปกับสินค้าเพื่อการส่งออกสามารถยื่นความประสงค์ได้ที่สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด หรือผ่านทาง website ของสถาบัน ซึ่งเป็นบริการที่ให้ความสะดวกกับผู้ประกอบการ โดยสามารถรับเอกสารได้ภายใน 1 วันทำการ



- Monitoring drug and chemical used for aquatic animal

- Examining and diagnosis is aquatic animal health

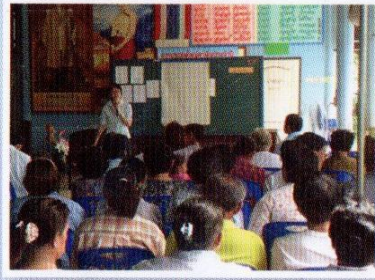
- Farm sanitation and aquatic animal health assuring for exportation is one of the methods that develop farm sanitation system, certify the world standard aquatic animal health for production, which is traceable to find the source of the aquatic animal products.

- Issuing live aquatic animal health certificates and hygienic aquatic animal farming for importation

- The entrepreneurs who request aquatic animal health certificate for exportation can submit their request either at the Inland Aquatic Animal Health Research Institute or the website of IAAHRI.

This service is convenient and the entrepreneurs can obtain the certificate within one working day.

- ให้บริการทางวิชาการด้านเทคโนโลยีสุขภาพสัตว์น้ำแก่องค์กรของรัฐ สถาบันการศึกษา และเอกชน ได้แก่ ผู้ประกอบอาชีพเพาะเลี้ยงสัตว์น้ำ ผู้ประกอบอาชีพผลิตและจำหน่ายปัจจัยการผลิตสัตว์น้ำ และผู้ที่สนใจทั่วไป



- สถาบันให้บริการด้านวิชาการแก่เกษตรกรและผู้สนใจทั่วไปอย่างสม่ำเสมอ โดยการจัดฝึกอบรมด้านการป้องกันและรักษาโรคสัตว์น้ำ รวมทั้งเป็นสถานที่ฝึกปฏิบัติงานด้านการตรวจวินิจฉัยโรคสัตว์น้ำแก่ นิสิต นักศึกษา หลายสถาบัน นอกจากนี้ สถาบันยังได้ให้ความร่วมมือตามการร้องขอของหน่วยงานและองค์กรต่างประเทศ ในการจัดอบรมด้านสุขภาพสัตว์น้ำและระบบควบคุมโรคสัตว์น้ำ เพื่อพัฒนาบุคลากรด้านโรคสัตว์น้ำ



การเผยแพร่ความรู้และเอกสารสิ่งพิมพ์

สถาบันเผยแพร่ความรู้ทางวิชาการด้านสุขภาพสัตว์น้ำผ่านทาง website เอกสารสิ่งพิมพ์ เช่น แผ่นพับ เอกสารเผยแพร่เอกสารวิชาการ โปสเตอร์ สติกเกอร์ ผู้สนใจสามารถติดต่อขอรับเอกสารได้โดยตรงที่สถาบันวิจัยสุขภาพสัตว์น้ำจืด



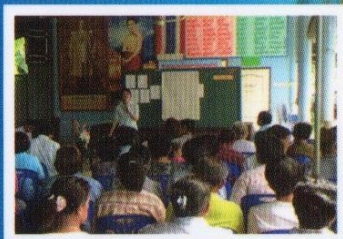
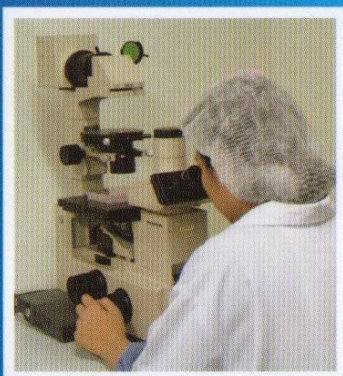
- Providing academic service about aquatic animal health technology for government agencies, educational institutions, private sector e.g. entrepreneurs who breed aquatic animals, who manufacture and sell factors of production, and the general public.

- The institute provides an academic service for fish farmers and general public regularly through the training course on treatment and prevention for aquatic animal diseases. IAAHRI also provides a training course to students on disease diagnosis for aquatic animals. Moreover, the institute cooperates with other and foreign organizations to arrange the training for aquatic animal health and aquatic animal disease control system in order to develop aquatic animal disease personnel.

Dissemination of knowledge and publications

The institute disseminates an academic knowledge of aquatic animal health through website, printed materials such as brochures, extension papers, publications, posters, and stickers. Anyone who is interested in the aquatic animal health can receive the documents directly at Inland Aquatic Animal Health Research Institute.





สำนักวิจัยและพัฒนาประมงน้ำจืด
กรมประมง กระทรวงเกษตรและสหกรณ์
Inland Fisheries Research and Development Bureau
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and Cooperatives